

Abstracts / Les Extraits

Janet Kitz

Eyewitness: The Halifax Explosion, December 6, 1917

On December 6, 1917 the Norwegian freighter *Imo* collided with the French munition ship *Mont Blanc* in Halifax Harbour. Almost two thousand people were killed. Informants provide an eyewitness account of the tragedy.

Janet Kitz lives in Halifax and has spent over a decade researching the Halifax Explosion. She is the author of two books on the Explosion.

Jill Jarvis-Tonus

Legal Issues Regarding Oral Histories

An understanding of the legal issues that arise in respect of oral histories encourages oral historians to develop appropriate agreements which protect their interests and prevent disputes over subsequent use of the histories.

This paper examines copyrights in oral histories accruing to both oral historians and those whom they interview. It also provides a brief overview of the law of defamation and libel, breach of confidence and invasion of privacy.

Jill Jarvis-Tonus is a copyright and trademark lawyer with the intellectual property firm of Bereskin and Parr in Toronto.

Coleman Romalis

Political Volatility and Historical Accounts: Tiptoeing through Contested Ground

Gathering oral histories in politically-charged terrain presents particular methodological problems. In dealing with radical parties or movements marginalized by the mainstream, such as the leftist United Jewish People's Order during the Cold War years, researchers must contend with competing ideological and historical constructions, while monitoring their own preconceptions. As well, some informants still feel vulnerable and use deliberate concealment as a survival tactic in a politically hostile environment.

Coleman Romalis is Associate Professor in the Sociology Department at Atkinson College, York University, Toronto, Ontario.

Témoins oculaires: l'explosion d'Halifax, le 6 décembre 1917

Le 6 décembre 1917, le cargo norvégien *Imo* entrain en collision avec le navire de munitions français *Mont Blanc*, dans le port de Halifax. L'explosion qui s'ensuivit tua près de 2 000 personnes. Des témoins nous racontent ce qu'ils ont vu.

Questions juridiques relatives à l'histoire orale

La connaissance des questions juridiques relatives à l'histoire orale encourage les spécialistes en histoire orale à élaborer des conventions appropriées pour protéger leurs intérêts et prévenir des disputes quant à l'utilisation éventuelle des informations recueillies dans le cadre d'entrevues.

Cet article examine le droit de propriété intellectuelle des historiens et des gens qui consentent à des entrevues. Il donne également un bref aperçu des dispositions législatives se rattachant au libelle diffamatoire, à l'abus de confiance et à l'atteinte à la vie privée.

Comptes rendus historiques dans un contexte politique volatil: enquête en terrain miné

Recueillir des témoignages oraux dans un contexte politique volatil pose des difficultés méthodologiques particulières. Dans leurs rencontres avec des partis ou des mouvements radicaux considérés extrémistes comme la Société de secours mutuel de l'Ordre du peuple juif uni, qui a milité pendant la Guerre froide, les chercheurs doivent trancher parmi des idéologies et des interprétations historiques diamétralement opposées et se méfier de leurs propres a priori. En outre, certains informateurs se sentent toujours vulnérables et dissimulent sciemment les faits pour se protéger contre des influences hostiles dans le milieu.

David Neufeld

The Development of Community-Based Cultural Research and Management Programs: The CPS Experience in the Northwest

Recent developments in the Canadian north have emphasized the necessity for working closely with community interests in the initiation, design, and operation of cultural research and management programs.

This paper describes how these changes have affected cultural research programs and management policies of the Canadian Parks Service in the Yukon Territory and the Inuvialuit Regional Corporation areas of the western Arctic. Two projects, Chilkoot Trail Native Oral History and Inuit History of the Yukon North Slope, are briefly described.

David Neufeld is the Yukon Historian for the Canadian Parks Service, Whitehorse, Yukon.

La mise sur pied de programmes de gestion et de recherche culturelles à participation communautaire: l'initiative du SCP dans le Nord-ouest

Des développements récents dans le Nord canadien ont souligné la nécessité de travailler de près avec la communauté pour concevoir, lancer et mener à terme des programmes de gestion et de recherche culturelles.

Cet article décrit les répercussions de ces changements sur les programmes de recherche et la politique de gestion culturelles du Service canadien des parcs dans le Yukon et les régions régies par la Inuvialuit Regional Corporation dans l'Arctique ouest. Deux projets sont brièvement décrits: l'histoire orale autochtone du sentier Chilkoot et l'histoire inuit du versant nord du Yukon.

Barbara Riley

When Cultures Meet: Preserving Oral Traditions in Western Province, Solomon Islands

The Cultural Affairs Office of Western Province, Solomon Islands, was established to encourage a respect for traditional culture in a time of rapid economic and social change. It facilitates the collection of traditions by allowing the people themselves to denote what is important to preserve. To this end, people can then become aware of change in their lives and develop a future of their own making.

Le choc des cultures: la conservation de la tradition orale dans Western Province, îles Salomon.

Le Bureau des affaires culturelles de Western Province (Îles Salomon) a été établi pour promouvoir le respect de la culture traditionnelle à une époque où les changements socio-économiques s'accroissent sans cesse. Le Bureau facilite la conservation des traditions en demandant aux indigènes eux-mêmes de choisir ce qu'il convient de préserver de leur tradition orale. Les gens se sensibilisent ainsi aux changements qui transforment leur vie et ont l'occasion de façonner l'avenir comme ils l'entendent.

Barbara Riley spent four years in the Solomon Islands working with the Cultural Affairs Office to preserve oral traditions. She is now in Nigeria.